



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

PROCESSO VERBALE

della seduta n. 34 DEL 15 GIUGNO 2011

PRESIDENZA DEL

PRESIDENTE ROSA ZELGER THALER
VICE PRESIDENTE MARCO DEPAOLI

SEGRETARI QUESTORI CONSIGLIERI CIVICO, MUNTER E SEPPI

LEGISLATURA XIV[^]

ARGOMENTI TRATTATI

PRESA D'ATTO DELLE DIMISSIONI DEL PRESIDENTE E DEL VICEPRESIDENTE DELLA REGIONE, NONCHÉ DI ALTRI COMPONENTI DELLA GIUNTA REGIONALE E PROVVEDIMENTI CONSEGUENTI – continuazione.

(eletti:

- *Presidente della Regione: Lorenzo Dellai;*
- *Assessore e vice Presidente della Regione appartenente al gruppo linguistico tedesco: Alois Durnwalder;*
- *Assessore e vice Presidente della Regione appartenente al gruppo linguistico italiano: Roberto Bizzo;*
- *Assessore regionale appartenente al gruppo linguistico ladino: Luigi Chiocchetti).*

Il giorno 15 giugno 2011, alle ore 10.02, il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige/Südtirol si riunisce nella sede di Bolzano, via Crispi 6, per esaminare gli argomenti posti all'ordine del giorno, prot. n. 1164/2011/Cons. reg.

Presiede la Presidente Zelger, assistita dai segretari questori Civico, Munter e Seppi.

La Presidente comunica che hanno giustificato la loro assenza i consiglieri Bombarda, Cogo, Eccher (mattino), Ferrari, Firmani (mattino), Giovanazzi, Magnani, Unterberger (pomeriggio) e Vezzali.

Il Segretario questore Civico dà lettura del processo verbale della seduta n. 33 del 1 giugno 2011, che si considera approvato ai sensi del secondo comma dell'art. 40 del Regolamento.

La Presidente comunica:

È stata data risposta alla interrogazione n. 76. Il testo dell'interrogazione medesima e la relativa risposta scritta formano parte integrante del resoconto stenografico della presente seduta.

La Presidente Zelger invita l'Aula a riprendere la trattazione del primo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 1

PRESA D'ATTO DELLE DIMISSIONI DEL PRESIDENTE E DEL VICEPRESIDENTE DELLA REGIONE, NONCHÉ DI ALTRI COMPONENTI DELLA GIUNTA REGIONALE E PROVVEDIMENTI CONSEGUENTI – continuazione.

La Presidente in sede di dibattito concede la parola ai consiglieri Klotz, Morandini, Penasa, Heiss, Casna e Lunelli.

Assume la Presidenza il vice Presidente Depaoli.

Intervengono i consiglieri Borga e Chiocchetti.

Riassume la Presidenza la Presidente Zelger, che concede la parola ai consiglieri Tinkhauser e Leitner.

Alle ore 13.03 la Presidente sospende la seduta, aggiornandola alle ore 15.00 e ricordando che alle ore 14.30 è convocata la I Commissione.

La seduta riprende alle ore 15.02.

Effettuato l'appello dei presenti, la Presidente Zelger sull'ordine dei lavori concede la parola al consigliere Leitner.

Riprendendo la trattazione del primo punto iscritto all'ordine del giorno, la Presidente Zelger concede la parola ai consiglieri Zeni, Viola, Firmani, Eccher e Ottobre.

Assume la Presidenza il vice Presidente Depaoli.

Sul merito intervengono i consiglieri Filippin, Civettini e Savoï.

Riassume la Presidenza la Presidente Zelger che sull'argomento concede la parola al consigliere Pichler-Rolle.

Al termine del dibattito, replica il consigliere Dellai.

Ricordate le modalità di votazione, la Presidente invita l'assemblea alla votazione per scrutinio segreto dell'elezione del Presidente della Regione e, terminato lo scrutinio, ne comunica l'esito:

votanti	60
maggioranza richiesta	36
hanno ottenuto voti:	
Lorenzo Dellai	39
Donato Seppi	2
Pius Leitner	1
Sigmar Stocker	1
schede bianche	13
schede nulle	4

Risulta eletto Presidente della Regione il consigliere Lorenzo Dellai, che assume immediatamente la carica.

La Presidente Zelger invita l'aula ad avanzare delle candidature per la carica di assessore e vice Presidente di lingua tedesca della Regione.

Il consigliere Pichler-Rolle propone la candidatura del consigliere Durnwalder.

Nessun altro intervenendo, la Presidente Zelger invita l'aula a procedere alla relativa votazione per scrutinio segreto.

Al termine dello scrutinio, la Presidente comunica l'esito della votazione:

votanti	61
maggioranza richiesta	36
hanno ottenuto voti:	
Alois Durnwalder	40
Georg Pardeller	4
Ulli Mair	1
schede bianche	13
schede nulle	3

Risulta eletto vice Presidente di lingua tedesca della Regione il consigliere Alois Durnwalder, che assume immediatamente la carica.

La Presidente invita quindi l'aula a proporre delle candidature per l'ufficio di assessore e vice Presidente di lingua italiana della Regione.

Il consigliere Tommasini candida per tale incarico il consigliere Roberto Bizzo.

Non essendovi ulteriori richieste di intervento, la Presidente Zelger invita l'aula a procedere alla relativa votazione per scrutinio segreto e, al termine dello scrutinio, ne comunica l'esito:

votanti	61
maggioranza richiesta	36
hanno ottenuto voti:	
Roberto Bizzo	33
Caterina Dominici	6
Margherita Cogo	6
Elena Artioli	4
Alessandro Savoï	1
schede bianche	9
schede nulle	2

La Presidente comunica che, non essendo stata raggiunta la maggioranza richiesta, si rende necessario ripetere la votazione.

Al termine dello scrutinio, la Presidente Zelger comunica l'esito della votazione:

votanti	61
maggioranza richiesta	36
hanno ottenuto voti:	
Roberto Bizzo	36
Elena Artioli	4
Margherita Cogo	3
Claudio Civettini	3
Caterina Dominici	5
Rodolfo Borga	1
schede bianche	7
schede nulle	2

Risulta eletto il consigliere Roberto Bizzo.

La Presidente Zelger invita l'aula ad avanzare delle candidature per l'ufficio di assessore regionale di lingua ladina.

Il consigliere Lunelli formalizza la candidatura ad assessore di lingua ladina del consigliere Luigi Chiocchetti.

Nessun altro intervenendo, la Presidente Zelger invita l'aula a procedere alla relativa votazione per scrutinio segreto e, al termine dello scrutinio, ne comunica l'esito:

votanti	60
maggioranza richiesta	36
hanno ottenuto voti:	
Luigi Chiocchetti	34
Caterina Dominici	15
schede bianche	11

Non essendo stata raggiunta la maggioranza richiesta, la Presidente Zelger comunica che si rende necessario ripetere la votazione e, al termine dello scrutinio, ne comunica l'esito:

votanti	60
maggioranza richiesta	36
hanno ottenuto voti:	
Luigi Chiocchetti	36
Caterina Dominici	20
schede bianche	4

Risulta eletto assessore regionale di lingua ladina il consigliere Luigi Chiocchetti.

La Presidente, come concordato in sede di Conferenza dei Capigruppo, propone all'aula di anticipare la trattazione dei punti ventesimo e diciottesimo dell'ordine del giorno.

Posta in votazione, la richiesta di anticipazione risulta approvata a maggioranza per alzata di mano.

La Presidente comunica che tali punti saranno i primi dell'ordine del giorno della prossima seduta.

La Presidente dichiara quindi chiusa la seduta, ricordando che il Consiglio sarà riconvocato con avviso a domicilio.

Sono le ore 18.07.

IL PRESIDENTE

I SEGRETARI QUESTORI

MDA/so